

AZ EURÓPAI UNIÓ KÖZSZOLGÁLATI TÖRVÉNYSZÉKE

A Közzolgálati Törvényszék 2006. november 14-i ítélete – Eleni Chatziioannidou kontra az Európai Közösségek Bizottsága

(F-100/05. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Tisztviselők – Nyugdíj – A Közösségek szolgálatába lépés előtt szerzett nyugdíjjogosultság – Átvitel a közösségi rendszerbe – A szolgálati idő számítása – A személyzeti szabályzat VIII. melléklete 11. cikkének (2) bekezdése – Az átvitt összeg átváltásáról szóló rendelkezések alkalmazásának az euró bevezetése miatti mellőzése)

(2006/C 326/167)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Eleni Chatziioannidou (Auderghem, Belgium) (képviselő: S. A. Pappas ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: D. Martin és K. Herrmann meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Görögországban szerzett nyugdíjjogosultság közösségi rendszerbe történt átvitelére vonatkozó bizottsági határozat megsemmisítése

Az ítélet rendelkező része

- 1) A Közzolgálati Törvényszék az Európai Közösségek Bizottságának a felperes Görögországban szerzett nyugdíjjogosultsága biztosítástatisztikai egyenértékének a közösségi rendszerbe történt átvitele folytán a felperes nyugdíjra jogosító szolgálati ideje számításáról szóló, 2004. november 30-i és 2005. február 20-i határozatát megsemmisíti.
- 2) A Közzolgálati Törvényszék az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.

⁽¹⁾ HL C 10., 2006.1.14. (eredetileg az Európai Közösségek Elsőfokú Bíróságánál T-387/05. számon nyilvántartásba vett, majd 2005. december 15-i végzéssel az Európai Unió Közzolgálati Törvényszékéhez áttett ügy).

A Közzolgálati Törvényszék (első tanács) 2006. november 14-i ítélete – Villa és társai kontra Parlament

(F-4/06. sz. ügy) ⁽¹⁾

(Nyugdíj – Nyugdíjjogosultság átvitele – A már megszerzett beszámítás kiszámítása)

(2006/C 326/168)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperesek: Renata Villa (Senningerberg, Luxemburg) és társai (képviselők: G. Bouneou és F. Frabetti ügyvédek)

Alperes: Európai Parlament (képviselők: J. F. De Wachter és M. Mustapha-Pacha meghatalmazottak)

Tárgy

A kinevezésre jogosult hatóság által hozott 2005. február 8-i határozat megsemmisítése, amelyben megtagadta a felpereseknek a beszámításból eredő többlet megtérítését, amely – nyugdíjjogosultságaik átvitelének újbóli kiszámítását követően – az olasz rendszerben való tagság éve során szerzett jogok és a közösségi rendszerbe átvitt nyugdíjszerző szolgálati évek száma közötti különbségből ered.

Rendelkező rész

- 1) A Közzolgálati Törvényszék a keresetet elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

⁽¹⁾ HL C 74., 2006.3.25., 34. o.